



COMPTE-RENDU DU CONSEIL D'ECOLE
DU LYCEE FRANÇAIS INTERNATIONAL MARGUERITE DURAS
15 NOVEMBRE 2023

Présents :

- Anne-Laure Vincent (Attachée de coopération pour le français)
- Véronique ECALLE (Directrice des classes primaires)
- Jean-Hugues MOTA (Proviseur)
- Romain GIBERT (Secrétaire Général))
- Marion AMEUR, Frédérique MARECHAL, Hélène NGUYEN PIERSON, Claire SOYER LE THOREL, Françoise AURIOL, Mai Anh NGUYEN DUY, Tiep Nhu TAN, Eve LAURENT, Elodie REYMONDON, Nicole LEFLON, Yannick MARY (Enseignants)
- Clémence APOLIT, TRAN Thi Thai Hien (enseignants de langues)
- Eloise BENNETT CHEVANCE (professeur de FLSco)
- Cao Phong DUONG, Hélène HUYNH (Représentants des parents d'élèves)

Excusés :

- Thierry VIAL (Inspecteur de l'Education nationale en poste à Hanoi)
- Elisa PARET (Proviseure adjoint)
- Agathe SEMBLAT, Florial DEBRAY, François NGUYEN (Enseignants)
- Olivier DARIUS, Thu Trang NGUYEN, Daniel NGUYEN, Jean-Charles DIENER, Arnaud ALCAN-TARA (représentants des parents d'élèves)

Secrétaire de séance : Mai Anh NGUYEN DUY

ORDRE DU JOUR

1- Présentation des membres du conseil d'école

2- Approbation du compte-rendu du 3^{ème} conseil d'école du 21 juin 2023

3- Bilan de rentrée

- Effectifs par niveau et par classe
- Répartition par nationalité
- Les langues : SI, anglais, vietnamien
- Evaluations nationales

4- Dispositifs d'accompagnement

- FLSco
- APC
- Ateliers de fluence CE1
- Ateliers lecture CM2

5- Projets, séjours pédagogiques et actions

- Tableau des projets validés
- Séjours pédagogiques
- Semaine des lycées français du monde
- AAEH
- Eco délégués
- Liaison GS/CP
- Cycle 3

6- Activités périscolaires et évènements APE

Le compte- rendu du 3^{ème} conseil d'école du mercredi 21 juin 2023 est approuvé à l'unanimité.

Bilan de rentrée

Élèves répartis dans 20 classes soit 466 élèves

4 classes maternelles

Total maternelle : 84 élèves (moyenne 21 élèves par classe)

REPARTITION PAR NIVEAU

PS	MS	GS
17	23	44

REPARTITION PAR CLASSE

PS Marion AMEUR NGUYEN Hong Du	MSA Marie-Hélène BARNES NGUYEN Thi Thuy	GSA François NGUYEN LAI NGUYEN Minh Tuyên	GSB Frédérique MARECHAL LE Thi Xuan Hoa
17	23	24	20

16 classes élémentaires

Total élémentaire : 382 (moyenne de 23,9 élèves par classe).

REPARTITION PAR NIVEAU

CP	CE1	CE2	CM1	CM2
52	82	76	86	86

REPARTITION PAR CLASSE

CPA Claire SOYER LE THOREL	CPB Françoise AURIOL	CP/CE1 Olivier MARTIN	CE1A Agathe SEMBLAT
21	22	9+ 10 = 19	24
CE1B Cédric BESSET	CE1C Mai-Anh NGUYEN- DUY	CE2A Florial DEBRAY	CE2B Tiep Nhu TAN
23	25	26	25
CE2C Pierre FLECKINGER	CM1A Eve LAURENT	CM1B Elodie REYMONDON	CM1C Bernadette DELPIEU
25	24	25	25
CM1/CM2 Nicole LEFLON	CM2B Romain DUREY	CM2C Hélène NGUYEN PIERSON	CM2D Yannick MARY
12+10= 22	25	26	25

A la rentrée de septembre 2023 sont arrivés 5 nouveaux enseignants :

Mme SEMBLAT Agathe, M. Martin Olivier, Mme AURIOL Françoise, Mme TAN Tiep Nhu et Mme NGUYEN PIERSON Hélène.

4 nouvelles arrivées sont prévues en janvier 2024, des élèves qui arrivent de France ou d'un établissement français à l'étranger.

Ils seront affectés ainsi :

- 1 élève en GSB
- 1 élève en CE2B et 1 en CE2C
- 1 élève en CM1A

Les effectifs sont moins élevés que les deux années passées afin de respecter les directives de répartition par nationalité.

REPARTITION PAR NATIONALITE DES EFFECTIFS

Maternelle

Filles	Garçons	Nouveaux	Français	Dont Bi nat	Nationaux	Etrangers tiers
35	50	40	38	23	43	3
			45,2%	60,5% des 45,2%	51,2%	3,6%

Elémentaires

Effectifs par niveau	Filles	Garçons	Nouveaux	Français	Dont bi nat	Natio-naux	Etran-gers tiers
CP - 52	19	33	7	24	23	26	2
CE1 - 82	42	40	6	36	25	40	6
CE2 - 76	27	49	3	36	25	34	6
CM1 -86	46	40	10	53	32	30	3
CM2 -86	48	38	10	50	34	27	9
				199	139	157	26
				52%	69,8 % des 57%	41%	7%

Enseignement des langues

ANGLAIS

Nombre eleves par groupe de niveau (anglais)					
	CP	CE1	CE2	CM1	CM2
Core	14	24	19	20	19
Intermediaire	13 + 13	23	19	22	21
Avance	13	25	17	23	22
SI		11	21	21	24
TOTAL	53	83	76	86	86

Les enseignants d'anglais qui enseignent dans le cadre de L'EMILE

CP	CE1	CE2	CM1	CM2
BUENO Macis	BUENO Macis	BALLIN Sandra	APOLIT Clémence	GOTTE Emile

Mme APOLIT, professeur d'anglais explique les 4 groupes de niveau. Ces groupes correspondent au niveau d'anglais des élèves, au cours d'une année scolaire, en fonction des acquisitions des compétences, la composition des groupes fluctue. A l'entrée au CP et les nouveaux élèves sont testés pour les répartir selon leurs besoins.

SIB : les dossiers de candidature se font courant du mois de mars et sont obligatoires, tous les nouveaux élèves sont testés. Pour l'entrée en 6^{ème}, tous les élèves (même ceux déjà dans ce cursus) passent le test.

Il est rappelé que la SIB requière outre des compétences spécifiques en anglais, une grande capacité d'autonomie, d'implication dans le travail. Les élèves inscrits en SIB doivent seuls rattraper les cours de français auxquels ils n'ont pas pu assister. Aussi, il ne faut pas négliger l'envie de l'élève à suivre ce cursus spécifique.

ANGLAIS

Effectif par groupe de niveau - Vietnamien					
	1	2	3	4	Total
CP	13	13	14	14	54
CE1	16	16	24	27	83
CE2	12	17	24	23	76
CM1	14	14	29	29	86
CM2	17	17	24	28	86

TRAN Thi Thai Hien, professeur de vietnamien présente les 4 groupes de vietnamien, sachant que les 3 et 4 regroupent les élèves ayant le plus de compétences.

A cette rentrée, le volume horaire est passé d'1 heure à 2 heures par semaine.

Evaluations nationales

Les évaluations nationales se sont déroulées du 11 au 22 septembre 2023.

Cette passation a lieu dans tous les établissements français.

Elles permettent un focus identique pour tous à une date précise.

Un bilan d'étape pour le niveau CP est prévu en janvier 2024.

CP

Reconnaître des lettres dans une suite de lettres	Connaître le nom des lettres et le son qu'elles produisent	Phonologie : Manipuler les phonèmes	Phonologie: manipuler les syllabes	Compréhension orale : Comprendre des phrases lues par l'adulte	Compréhension orale: Comprendre des mots donnés par l'adulte	Compréhension orale: Comprendre un texte lu par l'adulte	Lire des nombres entiers (Reconnaître des nombres dictés).	Résoudre des problèmes	Dénombrer une collection jusqu'à 10 et l'associer à un chiffre	Écrire des nombres sous la dictée	Comparer des nombres	Placer un nombre sur une ligne numérique	Reproduire des assemblages
90,5	84	55	68,5	70	52	50,5	95	64,5	92,25	98	61	86	81,5

Comme les autres années, les compétences sont plus maîtrisées en mathématiques qu'en français.

En français et en résolution de problèmes, le manque de vocabulaire ne facilite pas la compréhension des phrases.

En comparaison avec les résultats obtenus en France, les nôtres sont moins bons en français mais meilleurs en mathématiques.

Le dispositif d'accompagnement des néo francophones pour les niveaux CP/CE1, l'APC et les ateliers de lecture fluence prennent tout leur sens.

Le constat et les résultats sont similaires en CE1.

CE1

De l'oral à l'écrit: écrire des syllabes dictées	De l'oral à l'écrit: écrire des mots dictés	Compréhension orale: comprendre des mots lus par l'adulte	Compréhension orale : comprendre des phrases lues par l'adulte	comprendre un texte lu seul-e	comprendre des phrases lues seul-e	lire des mots à voix haute	lire un texte à voix haute	Reconnaître des nombres sous la dictée	Résoudre des problèmes	Ecrire des nombres sous la dictée	Réaliser des calculs en ligne	Calculer mentalement	Placer un nombre sur une ligne numérique	Reproduire des assemblages
75,25	73	68,75	76,25	66,25	65,75	48	53,75	88,25	75,5	89,5	85,25	92,75	73,75	85

CM1

Comprendre un texte lu seul(e) (lecture silencieuse)	Comprendre des textes à l'oral (textes lus par l'enseignant(e))	écrire des mots (dictés)	Identifier la relation sujet- verbe	Utiliser des marques d'accord pour les noms et adjectifs	Reconnaître les principaux constituants de la phrase	Savoir trouver des synonymes	Savoir trouver des mots de la même famille	Lire à voix haute un texte	Écrire des nombres entiers (sous la dictée)	Placer un nombre sur une ligne graduée	Résoudre des problèmes	Mémoriser des faits numériques	Mémoriser des procédures	Poser et calculer
73,25	77,5	83	92,5	81	88	74,25	71,5	83,5	94,75	89,25	84,25	67,5	60	83

DISPOSITIFS D'ACCOMPAGNEMENT

En plus, de la pédagogie différenciée présente dans toutes les classes, des accompagnements particuliers sont mis en place au 1^{er} degré pour répondre aux mieux aux besoins de tous les élèves.

Plus de maîtres que de classes (PDMQC)/Co-enseignement

Les enseignants des classes élémentaires, déchargés de leur classe pendant les heures d'anglais et d'EMILE, interviennent dans les classes de leurs collègues pour aider les enfants principalement en français.

Ces interventions ont lieu dans les classes de maternelle afin de mettre en place des ateliers langagiers en présence de 3 enseignants de français par classe.

Un EDT est établi pour toute l'année scolaire.

L'objectif majeur et indispensable est de permettre aux élèves d'accéder à la langue française, support linguistique de tous les apprentissages.

FLSco (Français Langue de Scolarisation)

Mme Eloïse Bennett-Chevance, enseignante spécialisée en FLSco prend en charge quotidiennement les élèves nouvellement arrivés ne parlant pas français ainsi que les élèves de CP et CE1 qui ne maîtrisent pas les compétences indispensables en français.

Un temps de concertation indispensable hebdomadaire pour les deux niveaux permet de rattacher les temps de FLSco aux contenus et thèmes travaillés en classe.

Pour cette année scolaire, les élèves de CE2/CM1/CM2 ne bénéficient pas de ce dispositif.

M. Mota précise le taux d'encadrement en FLSco devrait augmenter à la rentrée prochaine.

Présentation du dispositif par Mme Bennett Chevance.

APC

Les activités pédagogiques complémentaires (APC) menées par les enseignants des classes ont débuté début octobre. Elles regroupent de très petits groupes d'élèves avec un enseignant travaillant dans un domaine de travail précis pour une durée déterminée. Le travail s'articule autour des domaines suivants : l'aide personnalisée ; les projets de classe ; l'aide au travail personnel.

Sur plusieurs niveaux, les enseignants s'organisent en ateliers de travail, et les élèves changent d'activités sur le temps imparti de cette aide.

Chaque famille reçoit une lettre d'engagement qu'elle doit compléter (positivement ou négativement) et la retourner à l'enseignant de la classe.

Ces activités ont lieu le lundi (CP-CE1) ou le mardi (CE2-CM1-CM2) de 14h25 à 15h55.

Niveau	CP	CE1	CE2	CM1	CM2
Nombre d'élèves	12	18	15	16	18

ATELIERS LECTURE CM2

Depuis le jeudi 16/11, quelques élèves de CM2 ayant de vraies difficultés en lecture à haute voix, participent un atelier hebdomadaire encadré par Mme ECALLE, les premières séances sont consacrées aux textes injonctifs.

AUTRES ATELIERS D'ACCOMPAGNEMENT

D'autres ateliers sur d'autres niveaux sont mis en place sur les temps d'EMILE.

Mme NGUYEN DUY Mai Anh présente l'organisation du niveau CE1.

Projets et séjours pédagogiques

PROJETS DE CLASSE OU DE CYCLE

- 63 projets ont été déposés pour le 1^{er} degré pour l'année scolaire 2023-24
- 2 projets ont été requalifiés avec un financement pris sur le « budget pédagogique »
- 1 seul refus par manque de précision
- 7 projets pour lesquels des informations complémentaires sont demandées et/ou les tarifs sont à revoir.

	Cycle 1	Cycles 1-2	Cycle 2	Cycles 2-3	Cycle 3	Tous cycles
acceptés	13	2	12	1	27	
refusés	1					
requalifiés	1				1	
À préciser	1		3		2	1

Cycle				
1	Fête de la lune	Classes de Maternelle	87	Favorable
1	Sortie au zoo d'HCMV	PS/MS/GS	90	Favorable
1	Les marionnettes sur l'eau à Duras	cycle 1	90	Favorable
1	Elevage de grenouilles	cycle 1	90	Favorable
1	Spectacles (Noël et fin d'année)	cycle 1 - 4 classes	90	Favorable
1	La grande lessive	MSA & classes souhaitant participer		Favorable
1	Les petits marcheurs	cycle 1	90	Favorable
1	Conteuse Bookinou	PS	18	Favorable
1	Sortie Eureka D7	MS-GS	70	Favorable Demande de détail des activités
1	Les petites pousses	cycle 1	100	Favorable
1	Une classe propre	PS, MS, GSA, GSB	100	Favorable
1	Les maternels aux fourneaux	PS, MS, GSA, GSB	100	Favorable pour matériel et ingrédients. Projet d'achat de matériel de cuisson à revoir (vérifier possibilité électrique notamment)
1	Les olympiades des petits	PS, MS, GSA, GSB	100	Favorable sauf pour les tenues
1	Pâtisserie Marou	Cycle 1 GS-MS	70	En attente
1	Bulles de savon	Classes de maternelle	100	Défavorable
1	La maternelle numérique	cycle 1	100	Budget classe
1 et 2	Cross GS + cycle 2	GS + cycle 2	76	Favorable

1 et 2	L'art dans tous ses états	MSA & CE2C	49	Favorable
2	Je découvre les plantes exotiques et les animaux sauvages	Cycle 2, CP et CE1	40	Favorable (Casquettes sur un autre budget)
2	Théâtre au CE2	CE2	76	Favorable
2	BD et contes des origines	CE2	51	Favorable pour réalisation du recueil. Intervenant non rémunéré en supplément, intervention sur son temps de service
2	Les rencontres conviviales !	PS, MS et GS	100	Favorable
2	Rallye lecture des CE1C	CE1C	25	Favorable
2	Rallye Cartes Postales	CE1C	25	Favorable Demande d'achat préalable pour les cartes et affranchissement par le service comptabilité
2	Les anniversaires des 4 saisons	CE1C	25	Favorable
2	Cuisine, aperçu des différents gestes techniques	CE2	75	Favorable
2	Le potager, aperçu des différents gestes techniques	CE2	75	Favorable
2	Spectacle fin d'année CP	CP	22	Favorable
2	A la découverte de la gastronomie française	CP	22	Favorable
2	Comédie musicale - La soupe aux cailloux	CP/CE1, CE1A, CE1B, CE1C	91	Favorable pour budget prévu. HSE en fonction du planning
2	Les CE1 à Hippofarm	CPA, CPB, CE1A, CE1B, CE1C	135	Tarif à revoir (210 élèves concernés)
2	Cuisine et fabrication du pain à hippo Farm	CE2	75	Tarif à revoir pour 210 élèves (avec cp ce1)
2	Sculpture du verre et EDD	CE2	51	Sous réserve - d'un devis détaillé
2 et 3	Matin Anglais	CE et CM	75	Favorable
3	Maquettes et posters d'éco quartiers	Tous les CM2		Favorable
3	Four Solaire	Tous les CM2		Favorable
3	Concours du goût	CM1 B & C	50	Favorable
3	Bâtons de pluie	CM2	25	Favorable
3	MAG vidéo des CM2D	CM2	25	Favorable
3	Olympiades CM2	CM2	110	Favorable
3	Les CM1C se mettent en scène Projet théâtre	CM1 C	25	Favorable
3	Les CM1A se mettent en scène Projet théâtre	CM1 A	24	Favorable
3	Odysée poétique	CM1A	24	Favorable
3	Rallye lecture CM1	Tous les CM1	86	Favorable
3	Cross des CM1	Tous les CM1	86	Favorable
3	Cinécole CM1	Tous les CM1	86	Favorable

3	Découvrir la sculpture au CM1	CM1	86	Favorable
3	Rallye vocabulaire	CE2-CM1 & CM2A	162	Favorable
3	Découverte de l'équilibre alimentaire	CM1	86	Favorable revoir le menu
3	Les CM1B se mettent en scène	CM1B	25	Favorable
3	Tangram	CM1D/CM2A	22	Favorable
3	Dessin et aquarelle - EDD	1 CM2 et 1 CM1/CM2	48	Favorable
3	Slam poésie	CM2/CM1 et CM2C	36	Favorable
3	Terrarium des CM1	CM1	86	Favorable
3	Le développement des végétaux	Cycle 3 (tous les élèves de CM1)	86	Favorable
3	Natation	CM1	86	Favorable sur budget équipement
3	Ta Lai Longhouse - Classe verte	CM1C	25	Favorable
3	Ta Lai Longhouse - Classe verte	CM1A et B	49	Favorable
3	Ta Lai Longhouse - Classe verte	CM2C	26	Favorable
1_2_3	Décoration du TET	Tous les élèves de Primaire et les 6eme	600	Informations insuffisantes
3	Intervention Masque/Clown de Hacid Bouabaya	CM1	50	Sous réserve - En attente du détail de rémunération
3	Culture populaire "To He"	Tous les élèves de CM2	90	Informations insuffisantes
3	Projet EDD - Fresque du climat	CM1B	25	En attente Complément d'informations nécessaires
3	EDD en action	CM2	26	En attente Complément d'informations nécessaires
3	Cahiers d'autonomie	CM2 D	25	Budget classe

AUTRES EVENEMENTS OU ACTIONS

Semaine des Lycées Français du Monde – du 27/11/23 au 1^{er}/12/23 « *Apprendre, s'engager, s'épanouir : le sport pour tous et toutes* »

Présentation des évènements programmés

Ambassadeurs Ambassadrices en Herbe « *1924-2024 : les jeux olympiques et paralympiques, un évènement fédérateur, inclusif et durable ?* »

Début des séances de préparation jeudi 9 novembre 2023 (créneau tous les jeudis de 9h00 à 9h40)

Eco délégués CM1-CM2 et collégiens

Journée de formation pour tous les élèves concernés le vendredi 24 novembre 2023

Liaison GS/CP : atelier arts le 17/11 (Grande Lessive, thème « avec ou sans eau ») participation des CP à la fête de l'eau, Olympiades GS/CP, projet mathématiques « Photos Mathon ».

Liaison Cycle 3 – projet cirque pour toutes les classes de CM2, et la classe de CM1/CM2 – harmonisation des nouveaux programmes de sciences – semaine de liaison CM2/6^{ème} prévue en mars/ avril – prochain conseil cycle 3 (CM1 – CM2 – 6^{ème}) le mercredi 29 novembre 2023

Lien écoles partenaires

Olympiades de maternelles avec les 3 écoles partenaires le jeudi 28 mars 2024.

Événements APE – Association Culture et Espaces francophone

20/11/23 : fête d'halloween avec un goûter offert à tous les élèves

21/12/23 : spectacle de Noël

06/02/24 : fête du Têt

22/06/24 : Kermesse de l'école

Fin septembre 2023, deux classes de CM1 ont participé avec les autres français et des écoles vietnamiennes au Concours du Goût

Kermesse du goût en octobre

En mai 2024, les élèves de CM1 et CM2 participeront à nouveau à la Grande dictée.

Activités périscolaires

		MS	GS	CP	CE1	CE2	CM1	CM2
Macramé	28			3	6	4	9	6
Basket	93	9	14	13	21	22	6	9
Handmade	35	5	11	9	10			
Kpop	52		10	9	12	7	3	12
Zumba	22	5	5	1	11			
peinture	23	8	5	3	5	2		
Foot	39					17	12	10
Kapla	24	7	13	4				
Origami	12					8	1	3
Théâtre	19						6	13
Cuisine	15				7	2	6	
Chant choral	18						5	13
Histoire en imagier	10			4	6			
Crochet	16				4	7	5	
Jeux société	15					5	7	3

Ci-dessus la répartition des 421 inscriptions aux activités périscolaire.

Questions diverses

1- les groupe d'anglais

Demander plus de clarté sur la composition des groupes d'anglais du primaire. Certains parents ne comprennent pas comment les groupes sont composés

Mme APOLIT a précisé ce point au moment de la présentation de l'enseignement de l'anglais.

2- Demande de plus de visibilité sur la vie de classe :

A- Plusieurs parent ont décrit un petit manque de communication sur l'avancement et la vie de classe des élèves.

Il y a très peu d'informations sur ce que font les élèves.

Il faut distinguer la transmission des informations faite par les enseignants de la maternelle (suivi hebdomadaire voir quotidien).

A partir du CP, la vie de la classe est moins régulière. En réunion de rentrée, les enseignants présentent en détails les modalités d'organisation des apprentissages. Des rencontres individuelles sont également proposées pour échanger sur la scolarité des élèves.

3- suivi des petits bobos

Nous avons eu quelques parents qui nous demandent s'il est possible de bien faire le suivi des "petits bobos et chutes" en désinfectant.

D'après ces parents, il ne serait apposé qu'un simple pansement.

Un service infirmier est présent dans l'établissement, ce qui n'existe pas en France au 1^{er} degré.

Des trousse de soins sont positionnées à différents endroits de l'école pour soigner les petits bobos du quotidien ne nécessitant pas l'intervention des infirmiers. Les enseignants désinfectent et apposent si besoin un pansement (parfois celui-ci est mis uniquement pour rassurer le jeune enfant).

Pour les blessures ou chutes plus importantes, le service infirmier gère et si besoin, informe la famille.

Au terme de la séance lecture par Véronique Ecalte du texte ci-dessous :

Après accord de M. Mota, je tiens à porter une information à la connaissance des membres du Conseil d'école.

Depuis un peu plus d'1 an et ½, à plusieurs reprises des lettres anonymes sont envoyées tant à l'AEFE, au Poste ou aux autorités vietnamiennes.

Bien que ces derniers ne tiennent pas compte de ces envois non identifiés, après réception, pour information, ils nous les transmettent, sans aucune conséquence ni attendu.

Ces écrits, tous rédigés de manière similaire, pointent notre soi-disant incompetence, notre manque de professionnalisme, notre posture...

La cible varie, elle concerne parfois l'ensemble des personnels de la Direction (ou juste l'un d'entre nous) mais peuvent également viser des membres de l'administration voire des enseignants.

En guise de signature, celle-ci fluctue également, il peut s'agir des professeurs du 1^{er} degré ou du 2nd degré....

Parfois rien n'est mentionné.

Compte tenu de la récurrence de cette honteuse pratique, elle peut être considérée comme de la diffamation et du harcèlement pour lesquels un dépôt de plainte serait légitime.

De tel agissement rappelle malheureusement de sombres périodes historiques et inquiètent particulièrement.

Me concernant, je suis loin, très loin de ma conception des valeurs de l'école faites de respect, d'écoute et de bienveillance ainsi que de mes valeurs humanistes en général.